



DODATEK č. 1 SMLOUVY

" Měření hluku po zprovoznění stavby – Městský okruh úsek Křimická - Karlovarská " uzavřené dle § 1724 a násl. zákona č. 89/2012 Sb., občanského zákoníku

číslo tohoto dodatku objednatele: 8510001019

číslo tohoto dodatku dodavatele:

číslo smlouvy objednatele: 8500007643

číslo smlouvy dodavatele: 23.0184-06

Dodatek je uzavřen v souladu s ust. o nepodstatných změnách smlouvy evidované na profilu zadavatele pod systémovým číslem: P23V00000188, resp. při analogickém použití ust. § 222 zák. č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek (dále jen „ZZVZ“).

I. Smluvní strany

1.1. Objednatel:

Správa a údržba silnic Plzeňského kraje, p.o.

zapsaná v obchodním rejstříku pod sp. zn.: Pr 737 vedenou u Krajského soudu v Plzni

sídlo: Koterovská 462/162, Koterov, 326 00 Plzeň

statutární orgán: Ing. Miroslav Doležal, generální ředitel

IČ: 720 53 119 DIČ: CZ72053119

e-mail: [REDACTED]

datová schránka: qbep485

telefon: [REDACTED]

kontaktní osoba: [REDACTED]

(dále jen „objednatel“)

1.2. Dodavatel:

Společnost: EKOLA group, spol. s r.o.

zapsaná v obchodním rejstříku pod sp. zn.: C 39803 vedenou u Městského soudu v Praze

sídlo: Mistrovská 4, 180 00 Praha 10

zastoupená: Ing. Liborem Ládyšem, jednatelem a Ing. Věrou Ládyšovou,
jednatelkou

IČO: 63981378 DIČ: CZ63981378

e-mail: [REDACTED]

kontaktní osoba: [REDACTED]

(dále jen „dodavatel“)

II. Úvodní ustanovení

Mezi smluvními stranami byla dne 17.3.2023 uzavřena Smlouva, jejímž předmětem je zajištění měření hluku v okolí stavby „Městský okruh, úsek Křimická – Karlovarská“ po zprovoznění stavby vč. zpracování naměřených dat, vyhotovení protokolu a vyhodnocení výsledků měření. (dále jen „smlouva“). Smlouva byla uzavřena v poptávkovém řízení, tj. v řízení na výběr dodavatele veřejné zakázky malého rozsahu nikoli v zadávacím řízení ve smyslu ZZVZ.

III. Změna smlouvy

- 3.1. V důsledku objektivních příčin, a to podmínky Krajské hygienické stanice Plzeňského kraje, uvedené ve stanovisku ze dne 7. 2. 2023 a dále ve správním Rozhodnutí o předčasném užívání stavby ze dne 8. 2. 2023, kdy měření hluku ze silniční dopravy v rámci předčasného užívání je nutné realizovat po ustálení silničního provozu na nových komunikacích, tj. nejdříve 6 měsíců po uvedení dopravní stavby do provozu není možné dodržet stanovený termín poskytnutí předmětu plnění. Tato změna není zapříčiněna ani ze strany objednatele, ani ze strany dodavatele.
- 3.2. S ohledem na důvody uvedené v odst. 3.1. tohoto dodatku, které se vyskytly až v průběhu poskytování předmětu plnění a které nebyly předpokládány, se strany dohodly na prodloužení konečného termínu dokončení a předání předmětu plnění dle čl. 2.3 smlouvy, a to nejpozději do 31.12.2023. Rozhodnutí o předčasném užívání stavby ze dne 8.2.2023 a Stanovisko Krajské hygienické stanice Plzeňského jsou přílohou tohoto dodatku.
- 3.3. Cena díla dle čl. 3.1. smlouvy se tímto dodatkem nemění.
- 3.4. Ostatní ujednání smlouvy zůstávají beze změn.

IV. Osobní údaje zástupců stran a kontaktních osob, závazek mlčenlivosti

- 4.1. Smluvní strany berou na vědomí, že v souvislosti s uzavřením a plněním této smlouvy dochází za účelem zajištění komunikace při plnění smlouvy k vzájemnému předání osobních údajů zástupců a kontaktních osob smluvních stran v rozsahu: jméno, příjmení, akademické tituly apod., telefonní číslo a e-mailová adresa.
- 4.2. Smluvní strany se zavazují informovat fyzické osoby, jejichž osobní údaje uvedly ve smlouvě, případně v souvislosti s plněním této smlouvy poskytly druhé smluvní straně o takovém způsobu zpracování jejich osobních údajů a současně o jejich právech, jež jako subjekt údajů v souvislosti se zpracováním svých osobních údajů mají, tj. zejm. podat kdykoli proti takovému zpracování námitku.
- 4.3. Smluvní strany se zavazují dodržovat mlčenlivost o osobních údajích, o kterých se dozví v souvislosti s plněním této smlouvy nebo s nimi v souvislosti s touto smlouvou přijdou do styku. Smluvní strany jsou rovněž povinny zachovávat mlčenlivost o všech bezpečnostních opatřeních, jejichž zveřejnění by ohrozilo zabezpečení osobních údajů. Smluvní strany se současně zavazují zajistit, že budou v rámci smluvního vztahu založeného touto smlouvou uplatňovat zásady stanovené v zákoně č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů a nařízení Evropského Parlamentu a Rady (EU) 2016/679 ze dne 27. dubna 2016, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů), které nabylo účinnosti dne 25. 5. 2018 (dále jen „GDPR“). Povinnost mlčenlivosti trvá i po ukončení účinnosti této smlouvy.
- 4.4. Smluvní strany se zavazují zajistit, že jejich zaměstnanci a další osoby, které přijdou do styku s osobními údaji v souvislosti s plněním této smlouvy, budou zavázáni k mlčenlivosti ve stejném rozsahu, jakou jsou povinností mlčenlivosti zavázány smluvní strany dle této smlouvy.
- 4.5. Za porušení závazku mlčenlivosti dle této smlouvy se nepovažuje poskytnutí osobních údajů třetí straně, které je nezbytné pro plnění smlouvy nebo plnění povinnosti stanovené právním předpisem nebo které bylo učiněno se souhlasem subjektu údajů.
- 4.6. Postupy a opatření se objednatel zavazuje dodržovat po celou dobu trvání skartační lhůty ve smyslu § 2 písm. s) zákona č. 499/2004 Sb., o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.
- 4.7. V případě, že druhou smluvní stranou je fyzická osoba, platí také následující:
 - a) objednatel jako správce osobních údajů dle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a GDPR, tímto informuje druhou smluvní stranu jako subjekt osobních údajů, že jeho

údaje uvedené v této smlouvě zpracovává pro účely realizace, výkonu práv a povinností dle smlouvy.

- b) Uvedený subjekt osobních údajů si je vědom svého práva přístupu ke svým osobním údajům, práva na opravu osobních údajů, jakož i dalších práv vyplývajících z výše uvedené legislativy. Další informace je možné nalézt na internetových stránkách objednatele: <http://www.suspk.eu/o-nas-a/informace-ohledne-gdpr/>.
- 4.8. Smluvní strany se zavazují, že při správě a zpracování osobních údajů budou dále postupovat v souladu s aktuální platnou a účinnou legislativou.

V. Závěrečná ustanovení

- 5.1. Pro objednatele i dodavatele jsou závazné Obchodní podmínky Správy a údržby silnic Plzeňského kraje, p.o., verze 1.1. platné od 17. 2. 2020, které jsou publikované a veřejně přístupné na webových stránkách objednatele v sekci „dokumenty ke stažení“: <http://www.suspk.eu/o-nas-a/formulare-ke-stazeni/> (dále jen „Obchodní podmínky“). Jednotlivá ujednání smlouvy mají vždy v případě rozporu s Obchodními podmínkami přednost a smluvní vztah se tedy bude vždy řídit prioritně ustanoveními smlouvy.
- 5.2. Smluvní strany berou na vědomí, že tento dodatek včetně všech jeho příloh podléhá povinnému zveřejnění zejm. podle zák. č. 340/2015 Sb., zákon o registru smluv.
- 5.3. Dodavatel je povinen sdělit objednateli osobní údaje, údaje naplňující parametry obchodního tajemství a další údaje resp. části návrhu dodatku (příloh), jejichž uveřejnění je zvláštním právním předpisem vyloučeno, spolu s odkazem na konkrétní normu takového zvláštního právního předpisu a konkrétní důvody zákazu uveřejnění těchto částí. Řádně a důvodně označené části dodatku (příloh) nebudou uveřejněny, popř. budou před uveřejněním znečitelněny. Objednatel před zveřejněním smlouvy znečitelní osobní údaje v souladu s metodickým návodem k aplikaci zákona o registru smluv vydaným Ministerstvem vnitra.
- 5.4. Splnění povinnosti uveřejnit dodatek (případně i smlouvy) dle zák. č. 340/2015 Sb. zajistí objednatel.
- 5.5. Dodavatel je povinen uveřejnit tento dodatek v souladu s ust. § 5 odst. 1 zák. č. 340/2015 Sb. nejpozději do 3 měsíců od jeho uzavření, nebude-li tento dodatek zveřejněn objednatelem nejpozději do 30 dnů po jeho uzavření.
- 5.6. Dodatek je vyhotoven v elektronické podobě a to se zaručenými elektronickými podpisy zástupců smluvních stran založenými na kvalifikovaném certifikátu. Po dohodě stran lze dodatek podepsat i v listinné podobě, v tomto případě bude dodatek sepsán ve třech vyhotoveních, z nichž objednatel obdrží dvě vyhotovení. Smluvní strany se současně dohodly, že pokud dodavatel nedisponuje podpisem založeným na kvalifikovaném elektronickém certifikátu:
- může být tento dodatek dodavatelem podepsán tak, že dodavatel opatří vytištěný dodatek podpisem oprávněné osoby a následně podepsaný dodatek opatří autorizovanou konverzí dokumentu do formátu PDF a zašle jej elektronicky objednateli (e-mailem nebo prostřednictvím datové schránky),
 - nebo může být tento dodatek dodavatelem podepsán tak, že dodavatel opatří vytištěný dodatek podpisem oprávněné osoby a následně podepsaný naskenovaný dodatek zašle elektronicky objednateli (e-mailem nebo prostřednictvím datové schránky), zároveň však musí doložit i originálně podepsaný dokument a to buď osobně, nebo prostřednictvím poštovní přepravy na adresu sídla objednatele.
- 5.7. Smluvní strany se dohodly, že plnění, jež je v souladu se smlouvou ve znění tohoto dodatku a bylo případně poskytnuto smluvními stranami v době mezi uzavřením tohoto dodatku a nabytím jeho účinnosti je považováno za plnění dle smlouvy ve znění tohoto dodatku.
- 5.8. Tento dodatek je uzavřen dnem podpisu poslední smluvní strany a nabyvá účinnosti dnem uzavření, pokud zvláštní právní předpis (zejm. zák. č. 340/2015 Sb.) nestanoví jinak.

VI. Seznam příloh

Níže uvedené přílohy jsou nedílnou součástí tohoto dodatku:

- **Rozhodnutí o předčasném užívání ze dne 8.2.2023**
- **Stanovisko Krajské hygienické stanice Plzeňského kraje ze dne 7.2.2023**

objednatel :

dodavatel:

Správa a údržba silnic Plzeňského kraje, p.o.
Ing. Miroslav Doležal
generální ředitel
podepsáno elektronicky

EKOLA Group, spol. s r.o.
Ing. Věra Ládyšová
jednatelka společnosti
podepsáno elektronicky

Návrh dodatku vyhotovil/a: XXXXXXXXXX dne 9.5.2023